

FICHE D'INSCRIPTION

EXAMEN PRÉALABLE D'ADMISSION A L'EFLE

Madame Monsieur (cocher ce qui convient)

Nom _____ Prénom _____

Pays _____ E-mail _____

Etudes antérieures (si un diplôme a été obtenu, l'indiquer) : _____

Adresse _____ Date de naissance _____

_____ Nationalité _____

_____ N° de téléphone _____

Séjour(s) en pays de langue française (lieu et durée) : _____

CHOIX DES SUJETS D'ORAL

Examen oral 1 : Exposé sur un sujet personnel

Le/la candidat-e doit annoncer le sujet choisi ci-dessous (brochure « Examen préalable d'admission » version 2024, modalités page 16). Il/elle joint un résumé du sujet et une liste des documents utilisés : bibliographie et sitographie. Si le résumé du sujet, la bibliographie et la sitographie ne sont pas joints à l'inscription, celle-ci n'est pas prise en considération.

Veuillez prendre connaissance des informations au verso et signer l'attestation de respect de l'éthique académique.

TITRE DU SUJET	ANNEXES
	<input type="checkbox"/> Résumé du sujet
	<input type="checkbox"/> Bibliographie
	<input type="checkbox"/> Sitographie

Examen oral 2 : Lecture expliquée

3 œuvres à choisir dans la brochure « Examen préalable d'admission » version 2024 (modalités page 17).

ŒUVRES CHOISIES	PÉRIODE	AUTEUR	TITRE DE L'ŒUVRE	GENRE
1 ^{re} œuvre choisie	Période A			
2 ^e œuvre choisie	Période B			
3 ^e œuvre choisie	<input type="checkbox"/> Période A <input type="checkbox"/> Période B (cocher votre choix)			

Examen oral 3 : Culture française et francophone

2 sujets à choisir dans la brochure « Examen préalable d'admission » version 2024 (modalités page 21).

SUJETS CHOISIS	ENSEMBLE (cocher votre choix)
1 ^{re} sujet choisi Titre du sujet :	<input type="checkbox"/> 1) la Suisse et la francophonie <input type="checkbox"/> 2) la France
2 ^e sujet choisi Titre du sujet :	<input type="checkbox"/> 1) la Suisse et la francophonie <input type="checkbox"/> 2) la France

DATE _____

SIGNATURE DU CANDIDAT _____



Pour tout renseignement complémentaire : efle@unil.ch.

Exemple de résumé de présentation pour l'exposé oral

1. Titre

Remarque : ce titre doit annoncer le thème de votre exposé et les questionnements qui en découlent, et sur lesquels vous vous appuyerez pour développer votre argumentaire à l'oral.

L'orthographe française : doit-on supprimer ses difficultés ou apprendre à les surmonter ?

2. Résumé

Remarques : votre résumé (entre 400 et 500 mots) doit montrer que vous avez effectué des recherches sur la question et que vous vous êtes documenté(e) en convoquant des savoirs scientifiques et universitaires. Il ne doit pas être descriptif. Il doit fournir la trame d'un argumentaire sur le thème et le questionnement que vous avez choisi de développer. Lors de l'exposé oral, vous disposerez de **15 minutes** pour présenter et développer ce questionnement, qui débouchera durant les 5 minutes restantes sur des échanges avec le jury.

L'orthographe du français pose souvent des difficultés importantes aux apprenants de FLE et aux francophones natifs qui, eux aussi, ont du mal à ne pas faire de fautes. Dans leur *Que sais-je ?* sur l'orthographe, FAYOL & JAFFRE (2014, 6) écrivent que « comparée à d'autres, et notamment à celles d'Europe occidentale, elle s'avère en effet particulièrement complexe ». Cette complexité a plusieurs origines, que je résume ci-dessous.

CATACH, GRUAZ & DUPREZ (1995/2010, 27) recensent les « trois zones constitutives du système graphique » :

- certains graphèmes transcrivent des phonèmes : [sø] s'écrit à l'aide des graphèmes <s> et <on> ;
- d'autres correspondent à des morphèmes : le féminin est indiqué avec un <e> dans *finie* ;
- d'autres encore différencient les homophones entre eux : [mæʒ] peut s'écrire *mer, mère, maire*, prenant ainsi des sens différents ;
- il existe enfin des lettres censées renvoyer à l'origine étymologique du mot : le *h* de *athée* renvoie à la transcription latine du grec *theos* (dieu).

La dimension grammaticale de l'orthographe crée également des problèmes. Les marques de nombre, de genre, de personne, etc. doivent s'écrire bien qu'elles ne s'entendent pas toujours. Par exemple, il est difficile de savoir si le verbe conjugué [kuʒ] doit s'écrire *cours, court, courent, coures, coure*. Il faut se souvenir des règles d'accord liées à la personne mais aussi au mode (indicatif, subjonctif).

Des réformes ont été proposées et la plus récente est parue au *Journal officiel du 6 décembre 1990* en France. La Suisse a également adopté ces rectifications. Maintenant, on peut écrire « en aout, cette ile paraît jolie » au lieu de « en août, cette île paraît jolie ». En 2018, un *Dictionnaire de l'orthographe rationalisée du français* (GRUAZ 2018) est paru. Les auteurs proposent par exemple d'écrire désormais *dictionnaire d'ortografe rationèle*, ce qui serait plus simple pour nous, apprenants de FLE. Cependant, dans mon exposé, j'expliquerai pourquoi je ne suis pas d'accord avec les rectifications de 1990 et ces dernières propositions. En effet, dans la continuité du journaliste et chroniqueur au *Figaro* Quentin PERINEL (2016), je pense que d'une manière générale, il est impératif « de se relire une bonne dizaine de fois » quand on écrit. C'est une marque de respect pour l'histoire de l'orthographe, du français et également du lecteur. Il est donc important de toujours mémoriser les orthographes particulières de chaque mot et de réfléchir au fonctionnement grammatical de la phrase. Pour moi, apprendre une langue, c'est aussi apprendre la discipline.

(Nombre de mots : 411)

3. Bibliographie

CATACH Nina, GRUAZ Claude & DUPREZ Daniel (1995/2010), *L'orthographe française. Traité théorique et pratique avec des travaux d'application et leurs corrigés*, Paris, Nathan, 328 p.

FAYOL Michel & JAFFRE Jean-Pierre (2014), *L'orthographe, Que sais-je ?*, Paris, Presses Universitaires de France, 127 p.

GRUAZ Claude (Dir.) (2018), *Dictionnaire de l'orthographe rationalisée du français*, Limoges, Lambert-Lucas, 523 p.

4. Sitographie

Conseil supérieur de la langue française (1990), *Les Rectifications de l'orthographe*, URL : http://www.academie-francaise.fr/sites/academie-francaise.fr/files/rectifications_1990.pdf, consulté le 01.04.2020.

Délégation à la langue française, *Les rectifications de 1990*, URL : <https://www.dlf-suisse.ch/Domaines-dactivite/Orthographe/Les-rectifications-de-1990/Les-rectifications-de-1990>, consulté le 01.04.2020.

PERINEL Quentin (2016), *Ne vous fiez pas à quelqu'un qui fait des fautes d'orthographe*, URL : <http://www.lefigaro.fr/vie-bureau/2016/05/27/09008-20160527ARTFIG00042-ne-vous-fiez-pas-a-quelqu-un-qui-fait-des-faute-d-orthographe.php>, consulté le 01.04.2020.

5. Attestation de respect de l'éthique académique

Je soussigné-e _____ certifie que ce résumé est personnel et que les références à toute source extérieure – allusions ou citations – sont explicitement mentionnées.

Lieu _____ Date _____ Signature _____